

一、系所發展、經營及改善

(一) 現況描述與特色

【共同部分】

1. 該系自我定位明確，致力於透過天主教大學之全人教育與西語語言和文化教學，為社會培育具備語言溝通能力、多元文化視野及國際觀之優秀人才。
2. 該系自成立起培育無數西班牙語人才，畢業生於各行各業發揮所長。然西班牙文相關學系長期以來為臺灣學術界小眾群體，近年又因政策鼓勵資通訊發展，影響社會大眾對外語相關學系之關注度。在此情況下，該系順應時代潮流進行課程改革，同時兼顧傳統，展現韌性治理的一面。
3. 該系配合校長「G.R.A.C.E.」之治校理念，重新檢視其特色，更了解己身強項，有助該系發展；其中，在「E」向度「拓展多元多層次增加財務收入」方面，該系開始積極向外募款，頗有成果。
4. 該系將永續發展、生態環境及人工智慧等議題導入教學目標，不僅培養學生跨域學習能力，同時強化學生自身專業，以因應未來市場的瞬息變化。
5. 該系在課程設計上，相當重視大學社會責任（USR），引領學生貢獻所長，例如：於課程中進行在地文化推廣計畫等，善盡社會責任。
6. 該系課程除結合 USR 之外，亦對應聯合國永續發展目標（SDGs），鏈結永續發展與外語專業，在精進學生的外語能力之際，亦培養學生具備世界公民涵養，此為教學之一大亮點。

【學士學位部分】

1. 學士班各年級核心語言課程均具對應之西語程度級別，以顧

及學生學習成效，並確保教學品質。

2. 學士班課程 1、2 年級著重基礎語言訓練，3、4 年級藉由多元選修課程，深化學生專業語言能力，整體規劃循序漸進縱向提升，再透過「畢業專題」檢視 4 年學習成果，提升學生的職場競爭力，達到學用合一之學習成效。
3. 該系鼓勵學士班學生跨系修課，參與外語學院跨域課程及數位媒體競賽計畫，對學生未來職涯發展助益頗大。

【碩士學位部分】

1. 該系碩士班將課程架構調整為「西語研究」、「翻譯」及「文化文學研究」三大模組，並在此架構下，增加語言學、語用學、國際政經及跨藝術專業等多元課程，在培養學生更高階專業技能之際，強調以應用西語接軌職場，有利於學生未來升學或就業。
2. 該系於碩士班增設全英語授課課程，以利學生掌握雙外語之優勢。

（二）待改善事項

無。

（三）建議事項

無。

（四）針對未來發展之參考建議

【碩士學位部分】

1. 該系碩士班畢業學分為 32 學分，其中僅開放認列系外選修 2 學分。碩士班雖已開設多門選修課程，然均屬三大領域之範疇，以跨領域學習而言尚嫌不足。可考量開放更多系外選修學分，鼓勵學生培養 2 種以上專業技能，以成為可因應外界變化之 π 型人才。

二、教師與教學

(一) 現況描述與特色

【共同部分】

1. 該系 113 學年度專、兼任教師共計 15 名，包含專任教師 8 名、專案教師 1 名，以及兼任教師 6 名。其中外籍教師共計 6 名（西班牙籍 4 名、哥倫比亞籍 1 名、波蘭籍 1 名），占全體教師 40%，符合外語學系之本質與特色。
2. 該系專、兼任教師專長領域多元，均具備豐富的語言教學經驗，符合該系之發展與教育目標。
3. 該系落實安排資深教師輔導新進教師，使新進同仁於到職的前 2 年能獲得教學與學術研究之相關支援及資訊，教師傳習制度完善，值得肯定。
4. 該系空間與設備充足，「Hola 語言文化互動教室」更呼應 SDGs 之優質教育及永續城鄉 2 項指標，提供師生專屬之互動與對話空間，能滿足教師與專業課程之需求。
5. 該系設置 2 名行政秘書，分別負責學士班與碩士班之學務及課務工作。教師授課時數合理，亦可視課程需求申請教學助理，協助教材準備及課後輔導諮詢等工作。
6. 除翻譯領域課程以中、西文進行外，其他課程多以全西語或全英語授課，營造全外語教學環境，可有效培育外語人才。
7. 該系教師除透過積極參與研討會及工作坊等方式持續精進本身專業知能外，亦參與數位教材設計，以符合時代趨勢。
8. 該系教師帶領學生參與 USR 計畫，並配合職場需求，將教室移至校外場域，透過翻譯課程等各類活動，以及邀請業界專家至課堂進行協同教學、帶領學生至不同業界進行企業專訪等方式，強化學生實務經驗。

【學士學位部分】

1. 該系由外籍教師主要負責會話課，提供學生外語良好的學習環境。

【碩士學位部分】

1. 碩士班課程除重視理論外，亦透過實作教學、專題演講、校外參訪、與高中端預修大學西語課程專班合作等多元教學方式，提高學生學習成效，達到學用合一之目標。

（二）待改善事項

【共同部分】

1. 該系專任（含專案）教師共計9名，其中3名為副教授，6名為助理教授，副教授以上職級者僅占 33%，且無教授級之師資，不利系所長期發展。

【學士學位部分】

1. 該系目前缺乏具備國際貿易或企業管理相關專業背景之教師，難以滿足學生畢業後從事國際貿易商務相關工作之需求。

（三）建議事項

【共同部分】

1. 宜投入更多教師成長資源，或鼓勵教師參加社群及工作坊，協助教師積極提出升等；或於未來補聘師資時，可考量延攬他校西班牙文相關學系副教授級以上師資（教授級尤佳），以強化整體師資結構。

【學士學位部分】

1. 宜增聘國際貿易或企業管理相關專業背景之專任或兼任教師，並開設商業書信、商務西文等實務課程，以滿足學生未來職場就業需求。

(四) 針對未來發展之參考建議

【共同部分】

1. 該系雖已調整課程架構，教師亦採創新教學法、錄製數位課程，教學思維上可更創新，以因應人工智慧（AI）科技的快速變化。在規範學生使用生成式 AI 之際，亦可思索如何運用 AI 在教學上，未來可嘗試人機合作模式，例如：會話課可藉用聊天機器人，加入角色扮演，學習各種情境對話和互動，甚至可藉 AI 模擬會議談判情境，由碩士班學生練習會議對談，或進行即席口譯；「數位」教學設備亦應升級為「智慧」教學設備，以收外語學習事半功倍之效。
2. 宜邀請國內西語學術界於國科會專題研究案以及教育部教學實踐研究計畫案表現優異之教師（包含文學、語言學、外語教學、文化、翻譯等不同領域）進行經驗分享，或辦理工作坊，以提高教師申請件數與通過率。

三、學生與學習

(一) 現況描述與特色

【共同部分】

1. 該系自招生、入學前之新生說明會及家長座談會、就學期間之課業與身心輔導、媒合企業提供學生實習機會，至未來就職輔導及畢業流向調查，提供一條龍式整體規劃。
2. 該系建立境外生學伴制度，讓國際、在地學生融為一體，相互學習，並透過企業實習、偏鄉服務、海外學習及擔任境外生學伴等自主學習機會，鼓勵學生適性發展。
3. 該系積極舉辦各類外語相關活動，由在地鏈結延伸至海外跨文化學習，藉由各類學習活動強化學生外語專業能力，拓展學生學習場域及國際視野。

4. 該系強調學用無落差，與企業進行產學合作，讓學生提早接觸企業，熟悉未來職涯環境，以提升職場競爭力，進而凸顯外語就業市場之機會與多樣性。
5. 該系以學生學習為本，定期進行畢業生流向調查，以提供教學及課程規劃之參考。畢業生多能學以致用，除升學外，多於語言相關職場就職，主要領域為商業、公職、教育等。
6. 近年 ChatGPT、LaMDA、Gemini 等大語言模型（Large Language Models）對學術界衝擊頗大，該系重視 AI 倫理，並訂定辦法規範學生使用生成式 AI。

【學士學位部分】

1. 該系取消西語檢定考試之畢業門檻，改以「畢業專題」必修 1 學分為畢業檢核機制，更能增加學生之學習動機，從訂定主題到蒐集資料，最後以西文展現成果，不僅可檢視學生學習成果，亦為提升學生自主學習之良方。
2. 因拉丁美洲邦交國減少，外交領事人員需求亦隨之減少，該系極力接觸於拉丁美洲發展之臺商企業，媒合學生實習與接觸涉外事務的機會。

【碩士學位部分】

1. 該系傾注心力培訓翻譯人才，除於教室講授外，教師亦帶領學生至國際級會議現場，觀摩國際談判或翻譯工作，並提供學生許多傳譯、隨行口譯、即席翻譯機會，為學生累積實戰經驗，強化其專業技能。
2. 該系籌辦「西語小學堂」，由碩士班 1、2 年級學生擔任講師，頗有傳承意味。109 至 112 學年度已舉辦 44 場次，數目相當可觀，除可增加學生同儕互動機會與凝聚力外，亦能培養學生之獨立思考及自主學習能力。
3. 該系透過教學助理制度，不僅協助教師教學，學生間亦可相

互合作，促進系內團結，並透過該校「卓越教學助理獎勵」，增加學生榮譽感及向心力。

(二) 待改善事項

無。

(三) 建議事項

無。

註：本報告係經訪評小組及學門認可審議委員會審議修正後定稿。